

## Décisions

### Décision 10019, 19 avril 2013

Loi sur la mise en marché des produits agricoles, alimentaires et de la pêche (chapitre M-35.1)

#### Producteurs de lait — Contribution pour l'administration du plan conjoint

Veillez prendre note que la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec a, par sa décision 10019 du 22 avril 2013, approuvé le Règlement modifiant le Règlement des producteurs de lait sur la contribution pour l'administration du plan conjoint, tel que pris par les producteurs de la Fédération des producteurs de lait du Québec lors d'une assemblée générale tenue les 10 et 11 avril 2013 et dont le texte suit.

Veillez de plus noter que cette décision est soustraite de l'application des sections III et IV de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1) en vertu de l'article 203 de la Loi sur la mise en marché des produits agricoles, alimentaires et de la pêche (chapitre M-35.1).

*Le secrétaire par intérim,*  
ÉRIC ANDRIAMANJAY

### Règlement modifiant le règlement des producteurs de lait sur la contribution pour l'administration du plan conjoint\*

Loi sur la mise en marché des produits agricoles, alimentaires et de la pêche (chapitre M-35.1, a. 123 et 124)

**1.** Le Règlement des producteurs de lait sur la contribution pour l'administration du Plan conjoint, est modifié à l'article 1, par le remplacement de «0,0337» par «0,0352».

Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 2013.

59472

\* Les dernières modifications au Règlement des producteurs de lait sur la contribution pour l'administration du Plan conjoint ont été apportées par la décision 8252 du 10 mai 2005 (2005, G.O. 2, 2129). Les modifications antérieures apparaissent au Tableau des modifications et Index sommaire, Éditeur officiel du Québec, à jour au 1<sup>er</sup> janvier 2013.

### Décisions CAS-130047, CAS-130048 et CAS-130049, 14 mars 2013

Loi sur les relations du travail, la formation professionnelle et la gestion de la main-d'œuvre dans l'industrie de la construction (RLRQ, chapitre R-20)

#### Régimes complémentaires d'avantages sociaux dans l'industrie de la construction — Modification

La Commission de la construction du Québec donne par les présentes avis, que par les décisions CAS-130047, CAS-130048 et CAS-130049 du 14 mars 2013, le Comité sur les avantages sociaux de l'industrie de la construction a édicté le Règlement modifiant le Règlement sur les régimes complémentaires d'avantages sociaux dans l'industrie de la construction.

Ce règlement, édicté sous l'autorité des articles 92 et 18.14.5 de la Loi sur les relations du travail, la formation professionnelle et la gestion de la main-d'œuvre dans l'industrie de la construction (RLRQ, chapitre R-20) (La Loi), apporte des modifications aux régimes d'assurance de l'industrie de la construction. Il donne effet aux clauses portant sur les régimes complémentaires d'avantages sociaux contenues dans l'entente sur les clauses communes aux quatre conventions collectives sectorielles de l'industrie de la construction, ainsi qu'à certaines clauses des conventions collectives pour les secteurs industriel, institutionnel et commercial, et génie civil et voirie de cette industrie, conclues le 26 septembre 2010.

Pour les régimes d'assurance, ce projet de règlement apporte des précisions à l'article 7 du Règlement sur les régimes complémentaires d'avantages sociaux dans l'industrie de la construction pour les ententes de réciprocité conclues en vertu de l'article 18.14.6 de la Loi; des modifications à certains paramètres de remboursement du Régime supplémentaire d'assurance des métiers de la truelle; des modifications aux régimes de base A, B et C pour le remboursement des frais d'opération au laser ou au lasik; et des modifications aux primes du régime d'assurance aux retraités et du régime Z.

*La Présidente-directrice générale,*  
DIANE LEMIEUX

## Règlement modifiant le Règlement sur les régimes complémentaires d'avantages sociaux dans l'industrie de la construction

Loi sur les relations du travail, la formation professionnelle et la gestion de la main-d'œuvre dans l'industrie de la construction.  
(RLRQ chapitre R-20, a. 18.14.5,92)

1. L'article 7 du Règlement sur les régimes complémentaires d'avantages sociaux dans l'industrie de la construction (RLRQ, chapitre 20, r.10) est remplacé par le suivant :

« Peut continuer à participer aux régimes d'avantages sociaux la personne visée par une entente de réciprocité conclue selon l'article 18.14.6 de la Loi, pour qui la Commission reçoit des sommes suivant cette entente.

L'entente de réciprocité doit respecter les modalités suivantes :

- indiquer les numéros d'agrément attribués par l'Agence de revenu du Canada à chacun des régimes de retraite concernés dans le cas d'une entente portant sur les régimes de retraite;
  - stipuler que l'administrateur effectuant le transfert de fonds fournit à celui le recevant un rapport affichant le nom complet du salarié, son numéro d'assurance sociale, l'année et le mois de la période de travail ainsi que les montants transférés pour l'assurance et la retraite pour cette période pour chacun des salariés;
  - porter une date d'entrée en vigueur, celle-ci pouvant être antérieure à la date de signature.
- ».

2. Les annexes VII, VIII, IX, X et XI du Règlement sont remplacées par les suivantes :

«ANNEXE VII  
(a.62 et 64)

### PRESTATIONS D'ASSURANCE SALAIRE EN VIGUEUR LE 1<sup>er</sup> JUILLET 2013

Régime	Courte durée (1)	Courte durée (2)	Courte durée (3)	Longue durée (4)
A	380 \$	460 \$	515 \$	1 625 \$
AB	405 \$	485 \$	590 \$	1 800 \$
AC	430 \$	485 \$	565 \$	1 775 \$
AE	405 \$	485 \$	565 \$	1 925 \$
AF	430 \$	485 \$	565 \$	1 775 \$
AG	405 \$	485 \$	565 \$	1 775 \$
AJ	405 \$	485 \$	565 \$	1 775 \$
AL	425 \$	525 \$	625 \$	2 300 \$
AM	430 \$	485 \$	565 \$	1 925 \$
AN	425 \$	525 \$	625 \$	2 300 \$
AO	405 \$	485 \$	590 \$	1 925 \$
AP	405 \$	485 \$	565 \$	1 775 \$
AT	405 \$	485 \$	565 \$	1 875 \$
B	380 \$	460 \$	515 \$	1 375 \$
BB	405 \$	485 \$	565 \$	1 625 \$
BC	430 \$	485 \$	565 \$	1 525 \$
BE	405 \$	485 \$	565 \$	1 750 \$
BF	430 \$	485 \$	565 \$	1 425 \$
BG	405 \$	485 \$	565 \$	1 525 \$
BJ	405 \$	485 \$	565 \$	1 525 \$
BL	425 \$	525 \$	625 \$	1 900 \$
BM	405 \$	485 \$	565 \$	1 750 \$

<b>BN</b>	425 \$	525 \$	625 \$	1 900 \$
<b>BO</b>	405 \$	485 \$	565 \$	1 525 \$
<b>BP</b>	405 \$	485 \$	565 \$	1 525 \$
<b>BT</b>	405 \$	485 \$	565 \$	1 700 \$
<b>C</b>	380 \$	460 \$	515 \$	1 275 \$
<b>CB</b>	380 \$	460 \$	515 \$	1 300 \$
<b>CC</b>	380 \$	460 \$	540 \$	1 400 \$
<b>CE</b>	405 \$	485 \$	565 \$	1 475 \$
<b>CF</b>	380 \$	460 \$	540 \$	1 300 \$
<b>CG</b>	405 \$	485 \$	565 \$	1 400 \$
<b>CJ</b>	405 \$	485 \$	565 \$	1 425 \$
<b>CL</b>	425 \$	525 \$	625 \$	1 750 \$
<b>CM</b>	380 \$	460 \$	515 \$	1 500 \$
<b>CN</b>	425 \$	525 \$	625 \$	1 750 \$
<b>CO</b>	380 \$	460 \$	515 \$	1 275 \$
<b>CP</b>	405 \$	485 \$	565 \$	1 400 \$
<b>CT</b>	405 \$	485 \$	565 \$	1 425 \$

- 1 : Indemnité hebdomadaire pour l'assuré qui a accumulé moins de 4 000 heures travaillées au régime de retraite au début de l'invalidité.
- 2 : Indemnité hebdomadaire pour l'assuré qui a accumulé au moins 4 000 heures, mais moins de 6 000 heures travaillées au régime de retraite au début de l'invalidité.
- 3 : Indemnité hebdomadaire pour l'assuré qui a accumulé au moins 6 000 heures travaillées au régime de retraite au début de l'invalidité.
- 4 : Indemnité mensuelle.

**ANNEXE VIII**

(a. 82, 83, 83.1, 84, 92, 92.3, 95 et 101.1)

**PROPORTIONS DE REMBOURSEMENT, FRANCHISES, COUVERTURES ET LIMITES  
APPLICABLES À L'ASSURANCE MÉDICAMENTS ET À CERTAINS FRAIS  
EN VIGUEUR LE 1<sup>er</sup> JUILLET 2013**

Régime	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A	0	90%	2 500 \$	2 500 \$	90%	427,50 \$	12/famille	500 \$	100%
AB	0	90%	4 000 \$	2 500 \$	90%*	1 250 \$	24/famille	1 000 \$	100%
AC	0	100%	4 000 \$	2 500 \$	100%	500 \$	12/famille	800 \$	100%
AE	0	100%	4 000 \$	4 000 \$	100%	1 000 \$	12/personne	1 000 \$	100%
AF	0	100%	4 000 \$	2 500 \$	100%	500 \$	12/famille	800 \$	100%
AG	0	100%	4 000 \$	2 500 \$	100%	1 000 \$	12/famille	800 \$	100%
AJ	0	95%	4 000 \$	4 000 \$	90%*	1 250 \$	12/famille	1 200 \$	100%
AL	0	100%	5 000 \$	5 000 \$	100%	1 250 \$	12/personne	1 200 \$	100%
AM	0	95%	4 000 \$	2 500 \$	100%	1 000 \$	12/famille	800 \$	100%
AN	0	100%	5 000 \$	5 000 \$	100%	1 250 \$	24/famille	1 200 \$	100%
AO	0	95%	4 000 \$	4 000 \$	90%*	1 000 \$	12/famille	1 200 \$	100%
AP	0	100%	4 000 \$	2 500 \$	100%	1 000 \$	12/famille	800 \$	100%
AT	0	100%	2 500 \$	2 500 \$	100%	2 200 \$	8/personne	1 000 \$	100%
B	20 \$	80%	2 500 \$	2 500 \$	90%	427,50 \$	12/famille	500 \$	0
BB	0	80%	4 000 \$	2 500 \$	90%*	1 250 \$	24/famille	1 000 \$	100%
BC	0	85%	4 000 \$	2 500 \$	100%	500 \$	12/famille	800 \$	100%
BE	0	90%	4 000 \$	4 000 \$	100%	1 000 \$	12/personne	1 000 \$	100%
BF	0	80%	4 000 \$	2 500 \$	100%	500 \$	12/famille	800 \$	0
BG	0	85%	4 000 \$	2 500 \$	100%	1 000 \$	12/famille	800 \$	0
BJ	0	85%	4 000 \$	4 000 \$	90%*	1 250 \$	12/famille	1 200 \$	0
BL	0	90%	5 000 \$	5 000 \$	100%	1 250 \$	12/personne	1 200 \$	100%
BM	0	85%	4 000 \$	2 500 \$	100%	1 000 \$	12/famille	800 \$	100%
BN	0	90%	5 000 \$	5 000 \$	100%	1 250 \$	24/famille	1 200 \$	100%
BO	0	85%	4 000 \$	4 000 \$	90%*	1 000 \$	12/famille	1 200 \$	0
BP	0	85%	4 000 \$	2 500 \$	100%	1 000 \$	12/famille	800 \$	0
BT	0	90%	2 500 \$	2 500 \$	100%	2 200 \$	8/personne	1 000 \$	0
C	30 \$	75%	2 500 \$	2 500 \$	90%	337,50 \$	8/famille	500 \$	0
CB	20 \$	80%	4 000 \$	2 500 \$	90%*	1 250 \$	12/famille	1 000 \$	0
CC	25 \$	75%	4 000 \$	2 500 \$	90%	337,50 \$	12/famille	800 \$	0
CE	10 \$	80%	4 000 \$	4 000 \$	100%	1 000 \$	12/personne	1 000 \$	100%
CF	25 \$	75%	4 000 \$	2 500 \$	90%	337,50 \$	12/famille	800 \$	0
CG	20 \$	80%	4 000 \$	2 500 \$	100%	750 \$	8/famille	800 \$	0
CJ	0	75%	2 500 \$	2 500 \$	90%	337,50 \$	8/famille	500 \$	0
CL	10 \$	80%	5 000 \$	5 000 \$	100%	1 000 \$	12/personne	1 000 \$	100%
CM	25 \$	75%	4 000 \$	2 500 \$	100%	1 000 \$	8/famille	800 \$	100%
CN	10 \$	80%	5 000 \$	5 000 \$	100%	1 000 \$	12/famille	1 000 \$	100%
CO	0	75%	2 500 \$	2 500 \$	90%	337,50 \$	8/famille	500 \$	0
CP	20 \$	80%	4 000 \$	2 500 \$	100%	750 \$	8/famille	800 \$	0
CT	10 \$	80%	2 500 \$	2 500 \$	100%	2 200 \$	8/personne	1 000 \$	0
D	40 \$	75%	2 500 \$	2 500 \$	90%	337,50 \$	8/famille	500 \$	0
DB	40 \$	75%	4 000 \$	2 500 \$	90%*	500 \$	12/famille	800 \$	0
DC	30 \$	75%	4 000 \$	2 500 \$	90%	337,50 \$	12/famille	800 \$	0
DE	20 \$	80%	4 000 \$	4 000 \$	100%	1 000 \$	12/personne	1 000 \$	100%
DF	30 \$	75%	4 000 \$	2 500 \$	90%	337,50 \$	12/famille	800 \$	0
DG	30 \$	80%	4 000 \$	2 500 \$	100%	750 \$	8/famille	800 \$	0
DJ	40 \$	75%	2 500 \$	2 500 \$	90%	337,50 \$	8/famille	500 \$	0
DL	20 \$	80%	5 000 \$	5 000 \$	100%	1 000 \$	12/personne	1 000 \$	100%
DM	30 \$	75%	4 000 \$	2 500 \$	100%	1 000 \$	8/famille	800 \$	100%

Régime	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>DN</b>	20 \$	80%	5 000 \$	5 000 \$	100%	500 \$	12/famille	1 000 \$	100%
<b>DO</b>	40 \$	75%	2 500 \$	2 500 \$	90%	337,50 \$	8/famille	500 \$	0
<b>DP</b>	30 \$	80%	4 000 \$	2 500 \$	100%	750 \$	8/famille	800 \$	0
<b>DT</b>	20 \$	80%	2 500 \$	2 500 \$	100%	2 200 \$	8/personne	1 000 \$	0
<b>R1</b>	0	90%	2 500 \$	2 500 \$	90%	337,50 \$	8/famille	0	0
<b>RC1</b>	0	95%	2 500 \$	2 500 \$	100%	500 \$	8/famille	800 \$	0
<b>RE1</b>	0	100%	4 000 \$	4 000 \$	100%	1 000 \$	12/personne	1 000 \$	100%
<b>RF1</b>	0	95%	2 500 \$	2 500 \$	100%	500 \$	8/famille	800 \$	0
<b>RL1</b>	0	100%	4 000 \$	4 000 \$	100%	1 000 \$	12/personne	1 000 \$	100%
<b>RM1</b>	0	95%	2 500 \$	2 500 \$	100%	1 000 \$	8/famille	800 \$	0
<b>RT1</b>	0	100%	2 500 \$	2 500 \$	100%	2 200 \$	8/personne	1 000 \$	100%
<b>R2</b>	25 \$	75%	2 500 \$	2 500 \$	90%	337,50 \$	8/famille	0	0
<b>RC2</b>	25 \$	80%	2 500 \$	2 500 \$	100%	500 \$	8/famille	800 \$	0
<b>RE2</b>	25 \$	95%	4 000 \$	4 000 \$	100%	1 000 \$	8/personne	1 000 \$	0
<b>RF2</b>	25 \$	80%	2 500 \$	2 500 \$	100%	500 \$	8/famille	800 \$	0
<b>RL2</b>	25 \$	95%	4 000 \$	4 000 \$	100%	1 000 \$	8/personne	1 000 \$	0
<b>RM2</b>	25 \$	80%	2 500 \$	2 500 \$	100%	1 000 \$	8/famille	800 \$	0
<b>RT2</b>	25 \$	85%	2 500 \$	2 500 \$	100%	2 200 \$	8/personne	1 000 \$	0
<b>R3</b>	50 \$	75%	0	0	0	0	0	0	0
<b>RC3</b>	50 \$	75%	0	0	0	0	0	0	0
<b>RE3</b>	50 \$	75%	0	0	0	0	0	0	0
<b>RF3</b>	50 \$	75%	0	0	0	0	0	0	0
<b>RL3</b>	50 \$	75%	0	0	0	0	0	0	0
<b>RM3</b>	50 \$	75%	0	0	0	0	0	0	0
<b>RT3</b>	50 \$	75%	0	0	0	0	0	0	0
<b>Z</b>	50 \$	75%	0	0	0	0	0	0	0

- 1 : Franchise par famille et par période d'assurance pour l'assurance médicaments (a. 82), sous réserve de l'application du mécanisme automatique de régulation prévu à l'article 101.1.
- 2 : Proportion de remboursement pour l'assurance médicaments (a. 82).
- 3 : Maximum viager pour le traitement de l'alcoolisme, d'une autre toxicomanie ou pour joueur compulsif (a. 83).
- 4 : Maximum viager pour le traitement des dépressions majeures ou pour personnes violentes (a. 83.1).
- 5 : Proportion de remboursement pour certains frais (a. 84); cependant, lorsque la proportion indiquée est suivie d'un astérisque, le pourcentage de remboursement des frais de laboratoire est de 100%.
- 6 : Limite par personne et par période de 12 mois du montant remboursable pour certains frais (a. 84, par. 4<sup>o</sup> h).
- 7 : Nombre d'heures de consultation par année pour le programme d'aide (a. 92).
- 8 : Limite des frais d'achat d'un appareil auditif, par personne et par période de 36 mois consécutifs (a. 95).
- 9 : Proportion de remboursement pour interventions préopératoires, postopératoires, préhospitalisation ou posthospitalisation (a. 92.3).

## ANNEXE IX

(a. 85)

PROPORTIONS DE REMBOURSEMENT, CAS D'APPLICATION ET  
LIMITES APPLICABLES AUX SOINS DE LA VUE  
EN VIGUEUR LE 1<sup>er</sup> JUILLET 2013

Régime	1	2	3	4	5	6	7
A	70 \$	450 \$	300 \$	300 \$	250 \$	2 000 \$	2 000 \$
AB	70 \$	550 \$	400 \$	400 \$	250 \$	2 000 \$	2 000 \$
AC	70 \$	500 \$	450 \$	350 \$	250 \$	2 000 \$	2 000 \$
AE	70 \$	500 \$	450 \$	350 \$	250 \$	2 000 \$	2 000 \$
AF	70 \$	500 \$	450 \$	350 \$	250 \$	2 000 \$	2 000 \$
AG	70 \$	590 \$	350 \$	350 \$	250 \$	2 000 \$	2 000 \$
AJ	70 \$	550 \$	400 \$	400 \$	250 \$	2 000 \$	2 000 \$
AL	70 \$	700 \$	500 \$	350 \$	250 \$	2 000 \$	2 000 \$
AM	70 \$	500 \$	450 \$	350 \$	250 \$	2 000 \$	2 000 \$
AN	70 \$	700 \$	500 \$	350 \$	250 \$	2 000 \$	2 000 \$
AO	70 \$	550 \$	400 \$	400 \$	250 \$	2 000 \$	2 000 \$
AP	70 \$	590 \$	350 \$	350 \$	250 \$	2 000 \$	2 000 \$
AT	70 \$	700 \$	500 \$	350 \$	250 \$	2 000 \$	2 000 \$
B	70 \$	250 \$	200 \$	200 \$	250 \$	1 500 \$	1 500 \$
BB	70 \$	400 \$	400 \$	300 \$	250 \$	1 500 \$	1 500 \$
BC	70 \$	300 \$	250 \$	200 \$	250 \$	1 500 \$	1 500 \$
BE	70 \$	300 \$	300 \$	200 \$	250 \$	1 500 \$	1 500 \$
BF	70 \$	300 \$	250 \$	200 \$	250 \$	1 500 \$	1 500 \$
BG	70 \$	400 \$	250 \$	250 \$	250 \$	1 500 \$	1 500 \$
BJ	70 \$	400 \$	400 \$	300 \$	250 \$	1 500 \$	1 500 \$
BL	70 \$	425 \$	350 \$	200 \$	250 \$	1 500 \$	1 500 \$
BM	70 \$	300 \$	250 \$	200 \$	250 \$	1 500 \$	1 500 \$
BN	70 \$	425 \$	350 \$	200 \$	250 \$	1 500 \$	1 500 \$
BO	70 \$	300 \$	300 \$	200 \$	250 \$	1 500 \$	1 500 \$
BP	70 \$	400 \$	250 \$	250 \$	250 \$	1 500 \$	1 500 \$
BT	70 \$	425 \$	350 \$	200 \$	250 \$	1 500 \$	1 500 \$
C	70 \$	150 \$	150 \$	0	250 \$	1 000 \$	1 000 \$
CB	70 \$	225 \$	150 \$	150 \$	250 \$	1 000 \$	1 000 \$
CC	70 \$	200 \$	150 \$	100 \$	250 \$	1 000 \$	1 000 \$
CE	70 \$	150 \$	150 \$	150 \$	250 \$	1 000 \$	1 000 \$
CF	70 \$	150 \$	150 \$	150 \$	250 \$	1 000 \$	1 000 \$
CG	70 \$	350 \$	150 \$	0	250 \$	1 000 \$	1 000 \$
CJ	70 \$	150 \$	150 \$	0	250 \$	1 000 \$	1 000 \$
CL	70 \$	225 \$	150 \$	150 \$	250 \$	1 000 \$	1 000 \$
CM	70 \$	225 \$	150 \$	150 \$	250 \$	1 500 \$	1 500 \$
CN	70 \$	225 \$	150 \$	0	250 \$	1 000 \$	1 000 \$
CO	70 \$	150 \$	150 \$	0	250 \$	1 000 \$	1 000 \$
CP	70 \$	350 \$	150 \$	0	250 \$	1 000 \$	1 000 \$
CT	70 \$	225 \$	150 \$	0	250 \$	1 000 \$	1 000 \$
D	70 \$	0	0	0	250 \$	0	0
DB	70 \$	0	0	0	250 \$	0	0
DC	70 \$	0	0	0	250 \$	0	0
DE	70 \$	0	0	0	250 \$	0	0
DF	70 \$	0	0	0	250 \$	0	0
DG	70 \$	190 \$	0	0	250 \$	0	0
DJ	70 \$	0	0	0	250 \$	0	0
DL	70 \$	200 \$	0	0	250 \$	0	0
DM	70 \$	150 \$	0	0	250 \$	0	0
DN	70 \$	200 \$	0	0	250 \$	0	0

Régime	1	2	3	4	5	6	7
<b>DO</b>	70 \$	0	0	0	250 \$	0	0
<b>DP</b>	70 \$	190 \$	0	0	250 \$	0	0
<b>DT</b>	70 \$	200 \$ <sup>L</sup>	0	0	250 \$	0	0
<b>R1</b>	70 \$	450 \$	300 \$	300 \$	250 \$	0	0
<b>RC1</b>	70 \$	500 \$	450 \$	350 \$	250 \$	0	0
<b>RE1</b>	70 \$	500 \$	450 \$	350 \$	250 \$	1 500 \$	1 500 \$
<b>RF1</b>	70 \$	500 \$	450 \$	350 \$	250 \$	0	0
<b>RL1</b>	70 \$	500 \$	450 \$	350 \$	250 \$	1 500 \$	1 500 \$
<b>RM1</b>	70 \$	450 \$	300 \$	300 \$	250 \$	0	0
<b>RT1</b>	70 \$	700 \$ <sup>L</sup>	500 \$	350 \$	250 \$	0	0
<b>R2</b>	70 \$	200 \$	150 \$	100 \$	250 \$	0	0
<b>RC2</b>	70 \$	250 \$	200 \$	100 \$	250 \$	0	0
<b>RE2</b>	70 \$	200 \$	150 \$	100 \$	250 \$	0	0
<b>RF2</b>	70 \$	250 \$	200 \$	100 \$	250 \$	0	0
<b>RL2</b>	70 \$	200 \$	150 \$	100 \$	250 \$	0	0
<b>RM2</b>	70 \$	200 \$	150 \$	100 \$	250 \$	0	0
<b>RT2</b>	70 \$	375 \$ <sup>L</sup>	300 \$	100 \$	250 \$	0	0

Tous les frais indiqués sont remboursables dans une proportion de 100%, à l'exception des frais d'opération au laser ou au lasik indiqués dans les colonnes 6 et 7, qui sont remboursables dans une proportion de 60%.

- 1 :** Limite pour examens de la vue par période de 12 mois consécutifs.
- 2 :** Limite pour l'achat de verres correcteurs, les montures et les lentilles cornéennes, à l'exception des lunettes de sécurité, pour l'assuré, par période de 24 mois consécutifs. Lorsque le montant est suivi de la lettre L, il comprend le remboursement de frais d'opération au laser ou au lasik.
- 3 :** Limite pour l'achat de verres correcteurs, les montures et les lentilles cornéennes, pour le conjoint de l'assuré, par période de 24 mois consécutifs.
- 4 :** Limite pour l'achat de verres correcteurs, les montures et les lentilles cornéennes, pour une personne à charge autre que le conjoint, par période de 12 mois consécutifs.
- 5 :** Limite pour l'achat de lunettes de sécurité par période de 12 mois consécutifs. Seul l'assuré bénéficie d'un remboursement pour l'achat de lunettes de sécurité.
- 6 :** Couverture et maximum remboursable viager pour les frais d'opération au laser ou au lasik, pour l'assuré.
- 7 :** Couverture et maximum remboursable viager pour les frais d'opération au laser ou au lasik, pour le conjoint de l'assuré.».

## ANNEXE X

(a. 86)

COUVERTURES, LIMITES ET MONTANTS REMBOURSABLES POUR  
FRAIS PARAMÉDICAUX ET CERTAINS SOINS PROFESSIONNELS  
EN VIGUEUR LE 1<sup>er</sup> JUILLET 2013

Régime	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A	30 \$	28 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$
AB	45 \$	45 \$	50 \$	50 \$	60 \$	50 \$	50 \$	50 \$	60 \$
AC	35 \$	45 \$	30 \$	30 \$	60 \$	30 \$	50 \$	35 \$	60 \$
AE	35 \$	45 \$	30 \$	30 \$	60 \$	30 \$	50 \$	35 \$	60 \$
AF	35 \$	45 \$	30 \$	30 \$	60 \$	30 \$	50 \$	35 \$	60 \$
AG	35 \$	30 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	35 \$	50 \$
AJ	45 \$	28 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$
AL	45 \$	45 \$	45 \$	45 \$	60 \$	35 \$	50 \$	45 \$	60 \$
AM	35 \$	45 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	35 \$	50 \$
AN	45 \$	35 \$	45 \$	45 \$	50 \$	35 \$	50 \$	45 \$	60 \$
AO	45 \$	28 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$
AP	35 \$	30 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	35 \$	50 \$
AT	40 \$	50 \$	30 \$	30 \$	60 \$	30 \$	50 \$	50 \$*	60 \$
B	27 \$	28 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
BB	40 \$	30 \$	40 \$	40 \$	40 \$	30 \$	40 \$	40 \$	40 \$
BC	30 \$	28 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$
BE	35 \$	30 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	35 \$	50 \$
BF	30 \$	28 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$
BG	28 \$	30 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	28 \$	40 \$
BJ	45 \$	28 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
BL	40 \$	30 \$	40 \$	40 \$	50 \$	30 \$	50 \$	40 \$	50 \$
BM	28 \$	45 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	28 \$	40 \$
BN	40 \$	30 \$	40 \$	40 \$	40 \$	30 \$	40 \$	40 \$	40 \$
BO	45 \$	28 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
BP	28 \$	30 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	28 \$	40 \$
BT	35 \$	40 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	40 \$*	50 \$
C	24 \$	28 \$	0	0	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
CB	24 \$	28 \$	0	0	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
CC	24 \$	28 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
CE	24 \$	28 \$	0	0	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
CF	24 \$	28 \$	0	0	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
CG	24 \$	28 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
CJ	45 \$	28 \$	0	0	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
CL	24 \$	28 \$	0	0	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
CM	24 \$	28 \$	0	0	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
CN	24 \$	28 \$	0	0	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
CO	24 \$	28 \$	0	0	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
CP	24 \$	28 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
CT	24 \$	28 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	30 \$*	40 \$
DC	24 \$	28 \$	0	0	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
DF	24 \$	28 \$	0	0	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
R1	30 \$	28 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$
RC1	30 \$	28 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$
RE1	35 \$	45 \$	30 \$	30 \$	60 \$	30 \$	50 \$	35 \$	60 \$
RF1	30 \$	28 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$
RL1	35 \$	45 \$	30 \$	30 \$	60 \$	30 \$	50 \$	35 \$	60 \$
RM1	30 \$	45 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$
RT1	40 \$	50 \$	30 \$	30 \$	60 \$	30 \$	50 \$	50 \$*	60 \$
R2	27 \$	28 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
RC2	27 \$	28 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$

Régime	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>RE2</b>	35 \$	30 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	35 \$	50 \$
<b>RF2</b>	27 \$	28 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
<b>RL2</b>	35 \$	30 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	35 \$	50 \$
<b>RM2</b>	27 \$	45 \$	24 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	40 \$
<b>RT2</b>	35 \$	40 \$	30 \$	30 \$	50 \$	30 \$	50 \$	40 \$*	50 \$

- 1 : Maximum par traitement pour les honoraires d'un chiropraticien.
- 2 : Maximum de frais pour des radiographies prescrites par un chiropraticien.
- 3 : Maximum par traitement pour les honoraires d'un naturopathe.
- 4 : Maximum par traitement pour les honoraires d'un massothérapeute, d'un kinésithérapeute, d'un kinothérapeute.
- 5 : Maximum par traitement pour les honoraires d'un orthophoniste.
- 6 : Maximum par traitement pour les honoraires d'un acupuncteur
- 7 : Maximum par traitement pour les honoraires d'un audiologiste.
- 8 : Maximum par traitement pour les honoraires d'un physiothérapeute et, lorsque le montant est suivi d'un astérisque, d'un ergothérapeute .
- 9 : Maximum par séance pour les honoraires d'un psychologue.

Régime	10	11	12	13	14	15
A	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	740 \$	740 \$
AB	50 \$	50 \$	50 \$	50 \$	1 000 \$	1 000 \$
AC	50 \$	50 \$	50 \$	30 \$	1 000 \$	1 000 \$
AE	50 \$	50 \$	50 \$	30 \$	1 000 \$	1 000 \$
AF	50 \$	50 \$	50 \$	30 \$	900 \$	900 \$
AG	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	800 \$	800 \$
AJ	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	740 \$	740 \$
AL	50 \$	50 \$	50 \$	45 \$	1 000 \$	1 000 \$
AM	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	800 \$	800 \$
AN	50 \$	45 \$	50 \$	45 \$	1 000 \$	1 000 \$
AO	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	740 \$	740 \$
AP	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	800 \$	800 \$
AT	50 \$	50 \$	50 \$	30 \$	1 100 \$	1 100 \$
B	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	550 \$	550 \$
BB	40 \$	40 \$	40 \$	40 \$	800 \$	800 \$
BC	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	740 \$	740 \$
BE	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	800 \$	800 \$
BF	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	740 \$	740 \$
BG	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	600 \$	600 \$
BJ	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	550 \$	550 \$
BL	50 \$	40 \$	50 \$	40 \$	800 \$	800 \$
BM	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	600 \$	600 \$
BN	40 \$	40 \$	40 \$	40 \$	800 \$	800 \$
BO	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	550 \$	550 \$
BP	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	600 \$	600 \$
BT	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	850 \$	850 \$
C	40 \$	0	0	0	440 \$	0
CB	40 \$	0	0	0	440 \$	0
CC	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	440 \$	440 \$
CE	40 \$	0	0	0	440 \$	0
CF	40 \$	0	0	0	440 \$	0
CG	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	440 \$	440 \$
CJ	40 \$	0	0	0	440 \$	0
CL	40 \$	0	0	0	440 \$	440 \$
CM	40 \$	0	0	0	440 \$	440 \$
CN	40 \$	0	0	0	440 \$	440 \$
CO	40 \$	0	0	0	440 \$	0
CP	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	440 \$	440 \$
CT	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	490 \$	490 \$
DC	40 \$	0	0	0	440 \$	0
DF	40 \$	0	0	0	440 \$	0
R1	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	740 \$	740 \$
RC1	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	740 \$	740 \$
RE1	50 \$	50 \$	50 \$	30 \$	1000 \$	1000 \$
RF1	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	740 \$	740 \$
RL1	50 \$	50 \$	50 \$	30 \$	1000 \$	1000 \$
RM1	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	740 \$	740 \$
RT1	50 \$	50 \$	50 \$	30 \$	1 100 \$	1 100 \$
R2	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	200 \$	200 \$
RC2	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	200 \$	200 \$
RE2	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	450 \$	450 \$
RF2	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	200 \$	200 \$
RL2	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	450 \$	450 \$
RM2	40 \$	24 \$	40 \$	24 \$	200 \$	200 \$
RT2	50 \$	30 \$	50 \$	30 \$	500 \$	500 \$

10 : Maximum par traitement pour les honoraires d'un podiatre ou d'un podologue.

11 : Maximum par traitement pour les honoraires d'un ostéopathe.

12 : Maximum par traitement pour les honoraires d'un travailleur social.

13 : Maximum par traitement pour les honoraires d'un orthothérapeute.

14 : Limite des frais couverts pour l'assuré, par période d'assurance.

15 : Limite des frais couverts par personne à charge, par période d'assurance.

## ANNEXE XI

(a. 88, 89, 89.1 et 90)

COUVERTURES, PROPORTION DE REMBOURSEMENT,  
FRANCHISES ET LIMITES POUR LES SOINS DENTAIRES  
EN VIGUEUR LE 1<sup>ER</sup> JUILLET 2013

Régime	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A	0	90%	90%	80%	70%	1 200 \$	1 500 \$	2 700 \$	0
AB	0	90%	90%	90%	100%	1 500 \$	1 500 \$	3 000 \$	0
AC	0	95%	95%	90%	100%	1 200 \$	1 500 \$	3 000 \$	0
AE	0	90%	90%	90%	90%	1 500 \$	1 500 \$	3 000 \$	0
AF	0	90%	90%	80%	100%	1 200 \$	1 500 \$	2 700 \$	0
AG	0	90%	90%	90%	70%	1 500 \$	1 500 \$	2 700 \$	0
AJ	0	90%	90%	80%	70%	1 200 \$	1 500 \$	2 700 \$	0
AL	0	90%	90%	90%	90%	1 700 \$	1 500 \$	3 000 \$	0
AM	0	90%	90%	80%	70%	1 200 \$	1 500 \$	2 700 \$	0
AN	0	90%	90%	90%	90%	1 700 \$	1 500 \$	3 000 \$	0
AO	0	90%	90%	80%	70%	1 200 \$	1 500 \$	2 700 \$	0
AP	0	90%	90%	90%	70%	1 500 \$	1 500 \$	2 700 \$	0
AT	0	90%	90%	90%	90%	1 500 \$	1 500 \$	3 000 \$	1 500 \$
B	20 \$	80%	80%	70%	60%	1 100 \$	1 400 \$	2 400 \$	0
BB	20 \$	80%	80%	70%	60%	1 100 \$	1 400 \$	2 400 \$	0
BC	20 \$	80%	80%	70%	85%	1 100 \$	1 400 \$	2 400 \$	0
BE	0	80%	80%	80%	70%	1 400 \$	1 400 \$	2 700 \$	0
BF	20 \$	80%	80%	70%	85%	1 100 \$	1 400 \$	2 400 \$	0
BG	0	80%	80%	80%	60%	1 400 \$	1 400 \$	2 400 \$	0
BJ	20 \$	80%	80%	70%	60%	1 100 \$	1 400 \$	2 400 \$	0
BL	0	80%	80%	80%	70%	1 400 \$	1 400 \$	2 700 \$	0
BM	20 \$	80%	80%	70%	60%	1 100 \$	1 400 \$	2 400 \$	0
BN	0	80%	80%	80%	70%	1 400 \$	1 400 \$	2 700 \$	0
BO	20 \$	80%	80%	70%	60%	1 100 \$	1 400 \$	2 400 \$	0
BP	0	80%	80%	80%	60%	1 400 \$	1 400 \$	2 400 \$	0
BT	0	80%	80%	80%	70%	1 400 \$	1 400 \$	2 700 \$	1 400 \$
C	45 \$	60%	60%	0	0	750 \$	750 \$	0	0
CB	20 \$	60%	60%	0	0	750 \$	750 \$	0	0
CC	45 \$	70%	70%	50%	50%	1 000 \$	1 000 \$	2 000 \$	0
CE	20 \$	70%	70%	0	0	875 \$	875 \$	0	0
CF	45 \$	70%	70%	0	0	875 \$	875 \$	0	0
CG	20 \$	60%	60%	0	0	750 \$	750 \$	0	0
CJ	45 \$	60%	60%	0	0	750 \$	750 \$	0	0
CL	20 \$	70%	70%	0	0	875 \$	875 \$	0	0
CM	45 \$	60%	60%	0	0	750 \$	750 \$	0	0
CN	20 \$	70%	70%	0	0	875 \$	875 \$	0	0
CO	45 \$	60%	60%	0	0	750 \$	750 \$	0	0
CP	20 \$	60%	60%	0	0	750 \$	750 \$	0	0
CT	20 \$	70%	70%	0	0	875 \$	875 \$	0	0
DE	30 \$	60%	60%	0	0	750 \$	750 \$	0	0
DL	30 \$	60%	60%	0	0	750 \$	750 \$	0	0
R1	0	90%	90%	80%	70%	1 200 \$	1 500 \$	2 700 \$	0
RC1	0	90%	90%	80%	70%	1 200 \$	1 500 \$	2 700 \$	0
RE1	0	90%	90%	90%	90%	1 500 \$	1 500 \$	3 000 \$	0
RF1	0	90%	90%	80%	70%	1 200 \$	1 500 \$	2 700 \$	0
RL1	0	90%	90%	90%	90%	1 500 \$	1 500 \$	3 000 \$	0
RM1	0	90%	90%	80%	70%	1 200 \$	1 500 \$	2 700 \$	0
RT1	0	90%	90%	90%	90%	1 500 \$	1 500 \$	3 000 \$	1 500 \$
R2	50 \$	60%	60%	60%	0	600 \$	600 \$	0	0

Régime	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>RC2</b>	50 \$	60%	60%	60%	0	600 \$	600 \$	0	0
<b>RE2</b>	30 \$	60%	60%	70%	0	600 \$	600 \$	0	0
<b>RF2</b>	50 \$	60%	60%	60%	0	600 \$	600 \$	0	0
<b>RL2</b>	30 \$	60%	60%	70%	0	600 \$	600 \$	0	0
<b>RM2</b>	50 \$	60%	60%	60%	0	600 \$	600 \$	0	0
<b>RT2</b>	30 \$	60%	60%	70%	0	900 \$	600 \$	0	900 \$

- 1 : Franchise par famille et par période d'assurance.
- 2 : Proportion de remboursement pour les soins dentaires de base (a. 88 par. 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>), sous réserve d'un maximum de 600 \$ par personne par période d'assurance.
- 3 : Proportion de remboursement pour les soins d'endodontie et de périodontie (a. 88, par. 4<sup>o</sup> et 5<sup>o</sup>).
- 4 : Proportion de remboursement pour les frais de restaurations majeures (a. 89).
- 5 : Proportion de remboursement pour les frais d'orthodontie (a. 90).
- 6 : Maximum par personne, pour l'assuré et son conjoint, par période d'assurance, pour les soins d'endodontie et de périodontie et pour les frais de restaurations majeures.
- 7 : Maximum par personne à charge autre que le conjoint, par période d'assurance, pour les soins d'endodontie et de périodontie et pour les frais de restaurations majeures.
- 8 : Maximum viager par enfant pour les soins d'orthodontie (a. 90).
- 9 : Maximum par personne par période de 5 ans pour des soins d'implantologie (a. 89.1).».

3. Le tableau intitulé « MÉDIC CONSTRUCTION PRIMES DU RÉGIME D'ASSURANCE AUX RETRAITÉS ET DU RÉGIME Z DU 1<sup>er</sup> JANVIER 2013 AU 30 JUIN 2013 » est remplacé par le suivant :

« MÉDIC CONSTRUCTION PRIMES DU RÉGIME D'ASSURANCE  
AUX RETRAITÉS ET DU RÉGIME Z DU 1<sup>er</sup> JUILLET 2013 AU 31 DÉCEMBRE 2013

Description	Prime avant taxes	Taxes	Prime plus taxes
R1 avec médicaments (tout âge)	1 307,34 \$	117,66 \$	1 425,00 \$
R2 avec médicaments (tout âge)	1 000,00 \$	90,00 \$	1 090,00 \$
R3 avec médicaments (tout âge)	642,20 \$	57,80 \$	700,00 \$
R1 65 ans ou plus, sans médicaments	587,16 \$	52,84 \$	640,00 \$
R2 65 ans ou plus, sans médicaments	366,97 \$	33,03 \$	400,00 \$
Z	623,85 \$	56,15 \$	680,00 \$

».

4. Le présent règlement entre en vigueur le jour de sa publication dans la Gazette Officielle du Québec.

59436